

# 取扱説明書

## モナロウ HIDバルブ D4C 12V/24V共用 エコカー対応

注文コード: 17501347

このたびは、HIDバルブ D4C 12V/24V共用 エコカー対応をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。

ご使用前に本書を必ずお読みのうえ、正しく安全にご使用ください。また、いつでも取り出せる場所に必ず保管してください。

### 1 安全にお使いいただくために

ここに書かれた注意事項は、人体への危害や財産への損害を未然に防止するための内容です。いずれも安全にお使いいただくためには重要ですので、必ずお守りください。

**△危険** この表示内容を無視して、誤った取扱いをすると、死亡または重傷を負う可能性が切迫して想定される内容をしめしています。

**△警告** この表示は、注意事項を無視して誤った使い方をした場合に、「死亡または重傷を負うおそれがある」内容です。

**△注意** この表示は、注意事項を無視して誤った使い方をした場合に、「ケガや傷害を負うこと、製品の破損やそれに伴う財産の損害が発生するおそれがある」内容です。

#### ご使用上の注意

【はじめに】 誤った使用方法により人的傷害や製品の破損、その他の物的損害が生じた場合、一切の補償、責任を負いません。また、本製品の分解・改造・修理は、決して行わないでください。

##### 製品について

- お客様ご本人又は第三者が、本製品および付属品の誤った使用や、その使用中に生じた故障、その他の不具合によって受けられた損害については当社は一切の責任を負いませんので、予めご了承ください。 ● 本製品は、改造車両に適合するものではありません。改造車両に装着する場合は法令で定められた改造申請などの届出をして検査合格後にご使用ください。ただし、その場合車両が損傷することがありますと、当社は一切その責任を負いませんので、予めご了承ください。 ● 本製品および付属品で改造などを加え、指定車両以外の車両に取り付け発生する不具合、改造車両の損傷につまづいては、当社は一切その責任を負いかねますので、予めご了承ください。
- 本製品の取り付け、および取り外し作業中に破損した製品および車体に問い合わせ、当社は一切その責任を負いませんので、予めご了承ください。 ● 本製品および付属品は、改良のため予めなく変更する場合があります。
- 本製品が正常に作動するためには、車両の電気系統が正常であり、改造されていない事が条件となっておりますが、特にバッテリー・オルタナーターに問題がないことを確認いただき、バッテリーの充電や電力不足の為の容量アップが必要であれば、事前に整備対策を行ってください。 ● 本製品は固体差により多少色の違いがある場合がありますが、性能のうえで問題ありません、予めご了承ください。また、ヘッドライトサイズ、レンズ、リフレクター等による角度などによって多少色の違いがある場合があります。

##### △危険

- 本製品の分解、改造、加工などは絶対にお止めください。高電圧感電によるヤケドや死亡につながるおそれがあり大変危険です。 ● パーナーの入れ替えは、パーナーが充分に冷えた状態で行い、ガラス面上に触れないでください。ヤケドやパーナーされ、破裂の原因となります。 ● 当社が設定する車両以外の取り付けは絶対にお止めください。 ● 製品本来の目的以外には絶対に使用しないでください。 ● 本製品、および付属品で破損、損傷などを発見した時は絶対に使用しないでください。 ● 排気ガスには有害な成分が含まれていますので、エンジンを始動させる場合は必ず換気のよい場所で行ってください。

##### △警告

- 本製品をお客さまが加工された場合、および取り付け取り外し工賃や車両を運行できないなどの二次的なものに関しては当社は一切の保証、責任を負いませんので、予めご了承ください。 ● 車両を安全に走行させるための整備は運転手の法的責任です。 ● 運行前の車検整備や定期的な部品交換は必ず実施してください。

##### △注意

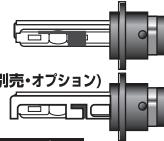
- 正しく取り付けされていないと、走行中の事故につながるおそれがありますので、取り付け、メンテナンスは整備上の資格を持つメカニックが行ってください。 ● 作業を行う際は安全な場所で車体を確実に固定させ、必ずエンジンなどが冷えた状態で作業をしてください。 ● 取り付け後、正しく取り付けられているかよく確認し、安全な場所でテスト走行してください。その後、再度取り付け状態、作動チェック、および各部のゆるみを点検し、必要に応じて各部を締め直してください。各部の締め付けトルクは車両の整備マニュアルにしたがってください。

#### H.I.D パーナーについて

純正H.I.D パーナーをご確認のうえ、ヘッドライトへ装着してください。

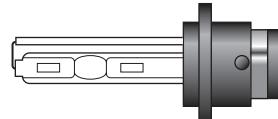
※ D1,D3,D2,D4各SRは、互換性がありません。本製品に対応した各タイプごとの純正バラスト以外ではご使用いただけません。

● D2R・D4R



主にリフレクタータイプの  
ヘッドライト

● D2S・D4S



主にプロジェクタータイプの  
ヘッドライトへ装着。

※ D2R,D4R車に装着する際に遮光ペイントや金属シェード(別売)がないパーナーを取り付けた場合に他車や歩行者を眩惑させるおそれがあります。

#### 取り付けについて

- 本製品の取り付けには高度な専門知識・技術が必要となります。取り付けは整備上の資格知識をもったメカニックが設備の整った整備工場などで行ってください。なお、脱着作業は必ず車両の整備マニュアルに従ってください。 ● 本製品を取り付ける前に車両の他の電装品が正常に作動しているか確認してください。また、取り付け後も同様に確認してください。 ● 取り付け時における製品の破損に関しては当社は一切の保証、責任を負いません。 ● パーナーを装着する際は口金の形状や向きをよく確認し装着してください。その際にバルブのガラス部には触れないでください。万一、直接手で触るなどして油分が付着した際は、アルコールなどで脱脂してください。 ● 車両のハーネスを強く引っ張らないでください。また、コネクターを外す際はコネクター本体を持ちロックを外してください。 ● 取り外したパーナーは車検やパーナーされなどで必要となる場合がありますので大切に保管してください。 ● 本製品および車体に異常や損傷などを発見された場合、ただちに使用・作業を中止しMontaROお問合わせ窓口にてご連絡ください。 ● 本製品は12V・24V・電源マイナスアース車両専用です。他の車両には使用しないでください。 ● 本製品は減光ステムが装着されたライトなどには使用できません。 ● 本製品は他のシステムとの併用は絶対にお止めください。 ● 視力障害になりますので、点灯中のバルブを直接見ないでください。 ● 本製品を点灯中、消灯直後に製品に触れたり洗車などで水をかけたりしないでください。 ● 本製品を落としたり、キズつけたり、無理な力を加えるなどしないでください。パーナーの損傷、性能低下、寿命短縮の原因がかかる原因にもなり大変危険です。 ● 本製品を点灯・消灯やローピーム／ハイビームの切り替えを必要以上にしないでください。

##### △危険

- 使用前に必ず光軸調整を行ってください。光軸が合っていないと他の車両に幻惑をあたえ事故を誘発させる原因となり大変危険です。 ● コネクターなどの接続部分は確実に接続してください。接触不良は異常な発熱や発火の原因となります。 ● 本製品は高電圧を発生させるため、取扱いには十分ご注意ください。高電圧感電によるヤケドや死亡につながるおそれがあり、異常な発熱・スパークショートによる製品の故障や車両火災の原因となります。 ● パーナーを接続していない状態で電源を入れないでください。高電圧のスパークが発生し感電するおそれがあり大変危険です。 ● 本製品は精密機械です。落としたとき、配線をひっぱつたしないでください。故障の原因となる高電圧感電によるヤケドや死亡につながるおそれがあり大変危険です。 ● 取り付けや点検作業を行う際は、必ずゴム手袋を装着し水分や油分のついた手で行わないでください。また、点灯時に本製品パーナーには絶対にふれないでください。高電圧感電によるヤケドや死亡につながるおそれがあり大変危険です。 ● 本製品をテスターなどの回路診断などは絶対にお止めください。高電圧感電によるヤケドや死亡につながるおそれがあり大変危険です。 ● 本製品を紙・布・ガソリン・スプレーなどの可燃物の近くで点灯させないでください。

##### △警告

- パーナーをライトユニットに固定させる際は消灯させ、十分に冷めた状態で行ってください。

##### △注意

- 取り付け、取り外しの際は製品や車両を破損させないように十分注意してください。また、取り外した部品などは紛失しないように十分注意してください。

#### 使用上の注意事項について

##### ▼ 製品に異常、損傷などを発見された場合

使用中に本製品に異常、損傷などを発見された場合、ただちに使用を中止しMontaROお問合わせ窓口にてご連絡ください。異常が解消されるまで絶対に使用しないでください。

##### ▼ 使用中にHIDが消した場合

使用中にHIDが消した場合は、速やかに安全な場所に車両を移動させランプのスイッチをOFFにして数秒間たって再点灯してください。それでも点灯しない場合はハザードランプ以外の照明スイッチをOFFにして、15分ほどたって再点灯してください。正常にパーナーが点灯する場合は異常ではなく、システムの安全回路が作動した事による症状で故障ではありません。そのままご使用ください。

※ それでもパーナーが点灯しない場合は、ただちに使用を中止しMontaROお問合わせ窓口にてご連絡してください。異常が解消されるまで絶対に使用しないでください。

##### ▼ 光軸の調整について

HIDパーナーはハロゲンバルブよりも明るいため、使用前に必ず光軸調整を行ってください。光軸が合っていないと他の車両に幻惑をあたえ事故を誘発する原因となり大変危険です。

光軸の調整は正しい設備のある施設にて正確に調整してください。

##### ▼ 運行前の点検について

- ランプを点灯させ、明るさが不足していないか、照射方向がくらつていないか点検します。
- ランプのレンズに破損、ヒビ割れなどがないか点検し、また確実に取り付けられているか点検します。ただしこの時に本製品が消灯している事とパレル・エンジン・ライジエーターなどの各部が冷めていることを確認してから行ってください。

※ HIDパーナーは消耗品ですので、走行中のトラブルを未然に防ぐため定期的な交換をおおすすめします。

##### △注意

- エンジン停止時や停車時に、ランプの連続点灯を行いますと、バッテリー上がりの原因になるおそれがあります。 ● エンジン始動直後に電圧が高くなる車両は「パーナーされ」のおそれがあるため、エンジン始動直後の点灯はさせてください。 ● 電圧の高い車両は「パーナーされ」が起こりやすい場合があります。 ● 使用中にヒューズが切れた場合は、原因を解消した後に指定のヒューズに交換してください。 ● 誤った使用や改造を加えての使用、他社製品との使用によるトラブルはその原因に間わらず、当社は一切その責任を負いませんので、予めご了承ください。 ● ヘッドライトの形状(ヘッドライトの大きさ・フロントレンズ・リフレクターなど)、車両によつては色の見え方が異なる場合があります。また、見る角度によっても異なる場合があります。予めご了承ください。 ● 不明な点がありましたら、MontaROお問合わせ窓口までお問い合わせください。

## 2 バーナー交換方法

※ イラストや手順など一例を説明しました。車両によっては形状や手順が異なる場合があります。予めご了く承ださい。

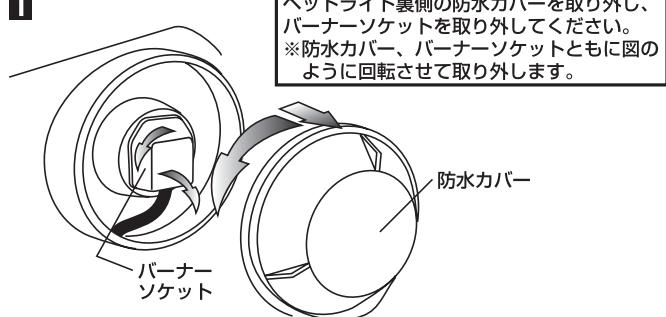
### △警告

- 本製品は高電圧を発生させる安定器(バラスト)との正しい接続を必要とします。  
正しく接続されていない状態での点灯はたいへん危険です。  
バルブ交換は専門知識のあるプロショップや整備士にお任せください。

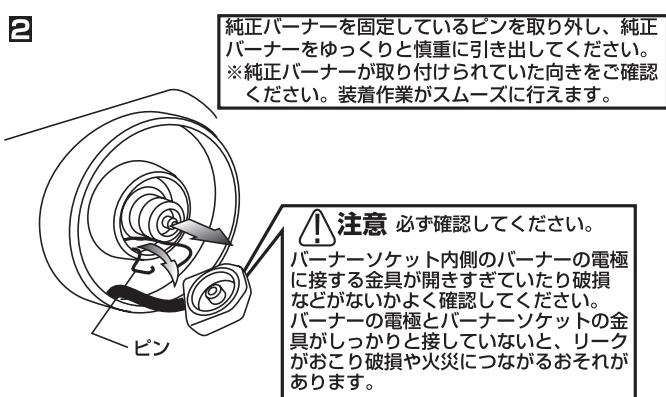
### △注意

- 車両によっては工具を必要とする場合があります。適切な工具で作業してください。
- 車両によってはヘッドライトユニットを取り外さないと作業ができない場合があります。

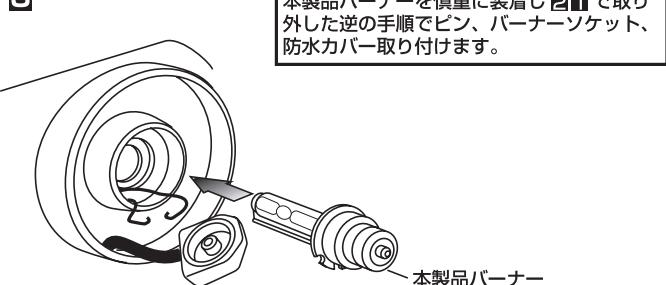
1



2



3



4 点灯確認を行い、光軸が適切であるかご確認ください。

### △注意

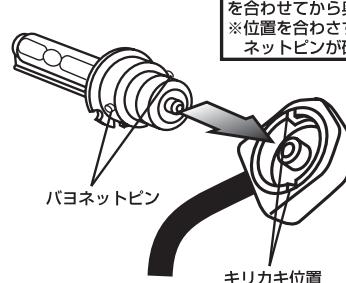
- 灯具へのバーナー脱着作業の際は、バーナーと灯具との接触によるキズやバーナー(ガラス管)に触れることのないように十分に注意して作業してください。
- バーナーソケットは確実に固定されているか必ず確認してください。
- バーナーが灯具に対して斜めに取り付けられたり、ぐらついたりする場合は正しく取り付けられていません。

上記による原因でリークがおこり破損や火災につながるおそれがあります。必ずよくご確認ください。

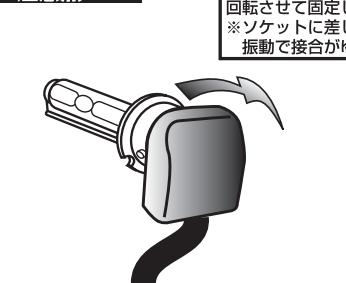
## 3 バーナー装着時の注意

※ イラストや手順など一例を説明しました。車両によっては形状や手順が異なる場合があります。予めご了く承ださい。

### 注意点 1

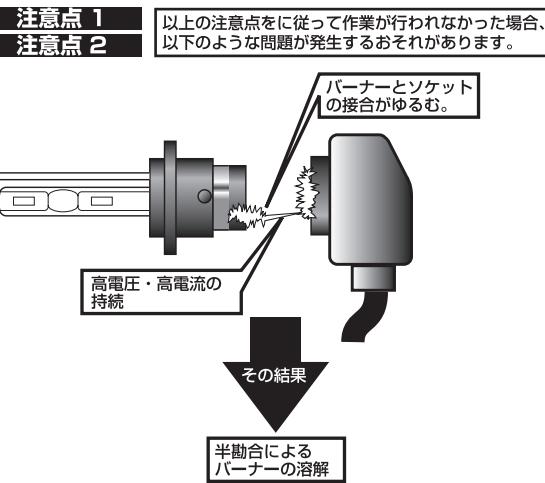


### 注意点 2



### 注意点 1

### 注意点 2



### △警告

- 上記の作業内容が徹底されない場合は装着後に正常に点灯していても、走中行の振動などによってバーナーとソケットの接合がゆるみ半勘合(端子の接続部分が不十分)のおそれがあります。半勘合でご使用いただきますと、H.I.Dシステム点灯始動時の高電圧・高電流が持続されバーナー及びソケットの溶解につながります。最悪の場合は車両火災ひきおこすおそれがありますので、十分にご注意ください。

## 4 故障かな……?と思う前に お読みください。

### ● 点灯直後の色が赤っぽくなる。

→放電は発光管に封入されている金属が蒸発し、その光が混ざり合い発光します。それぞれの金属は点灯直後より時間差を持って発光するため安定するまでに色が赤っぽく見える場合がありますが故障ではありません。正常な点灯状態です、安心してご使用ください。

### ● 点灯中、リフレクター内に黄色っぽい色が混ざっている。

→発光管に封入されている金属がヘッドラランプ内のリフレクターに反射し、見る角度や車両によって黄色っぽい色が見える場合がありますが故障ではありません。正常な点灯状態です、安心してご使用ください。